

„IBM Cloudant Dedicated Cluster“

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia susitariančiąją šalį, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Operacijų dokumentai.

1. „Cloud Service“

Į kiekvieną toliau aprašytą mazgo konfigūraciją įtrauktos šios pagrindinės funkcijos:

- Klientas gauna prieigą prie „IBM Cloudant Data Layer“ programinės įrangos, „JavaScript Object Notation“ (JSON) duomenų bazės. Naudojant programinę įrangą, galima saugoti ir nuskaityti duomenis naudojant vieną (1) „Cloudant RESTful“ API, prieiti prie kliento ir mobiliųjų SDK bibliotekų, naudoti įtaisytą viso teksto indeksavimo funkciją, kelis pagrindinius replikavimus ir analizę realiuoju laiku „MapReduce“.
- Kiekviename „Cloud Service“ Egzemploriuje IBM įdiegs ir konfigūruos „IBM Cloudant Data Layer“ programinės įrangos komponentus viename (1) serveryje. Kiekvienas serveris veiks palaikomame infrastruktūros kaip paslaugos (angl. „Infrastructure as a Service“ – „IaaS“) teikėjo duomenų centre. Klientas gali pasirinkti „IaaS“ teikėją ir duomenų centrų vietas iš IBM sudaryto sąrašo.

Klientas privalo įsigyti mažiausiai tris (3) Egzemplorius kiekvienai sancaupai. IBM konfigūruos susijusius serverius vienoje arba keliuose sancaupuose. IBM išimtinai savo nuožiūra konfigūruos vieną arba kelias apkrovos balansavimo priemones, skirtas sistemos darbo krūviams kontroliuoti.

1.1 „IBM Cloudant Bare Metal Trial Node“

Ši „Cloud Service“ skirta Klientams, kurie nori vertinti „IBM Cloudant Data Layer“ programinę įrangą. Kartu su anksčiau aprašytais pagrindinėmis funkcijomis, taikomos šios sąlygos:

- Kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, priskirto veikloms, kurios nebendrinamos su jokių kitu klientu.
- Maksimalus šio paslaugos laikotarpis – 6 mėnesiai.
- Šiuo laikotarpiu Klientas gali naudoti paslaugą tik vertinimo ir ne gamybos tikslais.

1.2 „IBM Cloudant Bare Metal Node“

Be aukščiau nurodytų pagrindinių funkcijų šiam „Cloud Service“ taikomos ir šios:

- Kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, priskirto veikloms, kurios nebendrinamos su jokių kitu klientu.

1.3 „IBM Cloudant Dedicated SMB Node“

Be aukščiau nurodytų pagrindinių funkcijų šiam „Cloud Service“ taikomos ir šios:

- Kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, priskirto veikloms, kurios nebendrinamos su jokių kitu klientu.

1.4 „IBM Cloudant Virtual Machine Node“

Be aukščiau nurodytų pagrindinių funkcijų šiam „Cloud Service“ taikomos ir šios:

- Kiekviename „Cloud Service“ Egzemploriuje Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, kuris sukonfigūruotas kaip virtualusis egzempliorius. Šis virtualusis egzempliorius bendrai su kitais klientais naudos techninę įrangą ir tinklo išteklius, tačiau virtualusis egzempliorius bus skirtas tik Klientui.

1.5 „IBM Cloudant Dedicated i2 Virtualized Machine Node“

Be aukščiau nurodytų pagrindinių funkcijų šiam „Cloud Service“ taikomos ir šios:

Kiekviename „Cloud Service“ Egzemploriuje Klientas gauna prieigą prie vieno (1) serverio, kuris sukonfigūruotas kaip virtualusis egzempliorius. Šis virtualusis egzempliorius bendrai su kitais klientais naudos techninę įrangą ir tinklo išteklius, tačiau virtualusis egzempliorius bus skirtas tik Klientui.

1.6 Nustatymo paslaugos

1.6.1 „IBM Cloudant Jumpstart Remotely Delivered Set-Up“

Ši nustatymo paslauga suteikia iki 50 val. nuotolinio konsultavimo laiko, skirto paleidimo veiklai, įskaitant (1) pagalbą su naudojimo atvejais, (2) mokymą apie ataskaitų, ataskaitų sričių ir kitų sistemų įrankių geriausias praktikas, (3) pagalbą ir patarimus dėl parengimo, vykdymo ir tikrinimo atliekant pradinį duomenų įkėlimą ir (4) kitas dominančias administravimo ir konfigūravimo temas (bendrai vadinama „paleidimo veikla“). Ši nuotoliniu būdu teikiama nustatymo paslauga įsigyjama pagal Įsipareigojimą, o jos galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo teisių įsigijimo dienos, kaip nurodyta Kliento Teisių suteikimo dokumente arba Operacijų dokumente, arba nuo dienos, kai IBM įspėja Klientą, kad galima pasiekti „Cloud Service“, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

1.6.2 „IBM Cloudant Accelerator Remotely Delivered Set-Up“

Ši nustatymo paslauga suteikia iki 50 val. nuotolinio konsultavimo laiko, skirto Veikloms atlikti, įskaitant (1) pagalbą su naudojimo atvejais, įskaitant duomenų perkėlimo naudojimo atvejus, palaikant vienkartinį tam tikru laiku atliekamą duomenų perkėlimą, (2) mokymą apie ataskaitų, ataskaitų sričių ir kitų sistemų įrankių geriausias praktikas, (3) pagalbą ir patarimus dėl parengimo, vykdymo ir tikrinimo atliekant pradinį duomenų įkėlimą (įskaitant šaltinio ir paskirties aplinkų sąranką bei duomenų perkėlimą, kaip apibrėžta duomenų perkėlimo naudojimo atveju) ir (4) kitas dominančias administravimo ir konfigūravimo temas (bendrai vadinama „Veiklos“). Ši nuotoliniu būdu nustatoma paslauga įsigyjama pagal Įsipareigojimą, o jos galiojimo laikas baigiasi praėjus 12 mėnesių nuo teisių įsigijimo datos arba paskutinę pradinio „Cloud Service“ prenumeratos termino dieną, atsižvelgiant į tai, kuris terminas yra anksčiau, nesvarbu, ar išnaudotos visos valandos.

2. Turinio ir duomenų apsauga

Duomenų apdorojimo ir Apsaugos duomenų lape (Duomenų lape) pateikiama „Cloud Service“ informacija apie įgalinto apdoroti Turinio tipą, įtrauktus apdorojimo veiksmus, duomenų apsaugos funkcijas ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifiką. Visa informacija arba paaiškinimai ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl „Cloud Service“ naudojimo ir duomenų apsaugos funkcijų, jei tokių yra, yra nustatyti šiame skyriuje. Kliento „Cloud Service“ naudojimui, remiantis Kliento pasirinktomis parinktimis, gali būti taikomas daugiau nei vienas Duomenų lapas. Duomenų lapai pasiekiami tik anglų, o ne vietos kalba. Nepaisant vietos įstatymų ar papročių, šalis sutaria, kad supranta anglų kalbą ir tai yra tinkama kalba „Cloud Service“ įsigyti ir naudoti. Toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai) taikomas (-i) „Cloud Service“ ir pasiekiamoms parinktimis. Klientas pripažįsta, kad i) IBM gali retkarčiais modifikuoti Duomenų lapą (-us) savo nuožiūra ir ii) tokios modifikacijos anuliuos ankstesnes versijas. Bet kokio (-ių) Duomenų lapo (-ų) modifikavimo tikslas yra i) patobulinti arba išaiškinti esamus įsipareigojimus, ii) palaikyti atitiktį šiuo metu taikomiems standartams ir teisės aktams arba iii) pateikti papildomus įsipareigojimus. Joks Duomenų lapo (-ų) pakeitimas reikšmingai nesumažins „Cloud Service“ duomenų saugos.

Taikomo (-ų) Duomenų lapo (-ų) saitas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=2052E430379B11E58B2CB2A838CE4F20>

Klientas yra įsipareigojęs imtis reikiamų veiksmų, kad užsakytų, įgalintų arba naudotų pasiekiamas „Cloud Service“ duomenų apsaugos priemonės, ir prisiima atsakomybę už „Cloud Service“ naudojimą, jei Klientui nepavyksta imtis tokių veiksmų, įskaitant visų su Turiniu susijusių duomenų apsaugos ar teisinių reikalavimų laikymąsi.

IBM Duomenų apdorojimo priedas (DPA) ir DPA įrodymas (-ai), pateiktas (-i) <http://ibm.com/dpa>, yra taikomas (-i) ir minimas (-i) kaip Sutarties dalis, jei Turinyje esantiems asmens duomenims taikomas Europos Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) ir tik tokia apimtimi. Šiai „Cloud Service“ taikomas Duomenų lapas (-ai) bus kaip DPA įrodymas (-ai). Jei taikomas DPA, IBM įsipareigojimas pateikti įspėjimą dėl Papildomų procesorių ir Kliento teisių į objektą pakeitimų bus taikomas, kaip nustatyta DPA.

2.1 „Cloud Service“ galiojimo laikas

Duomenų išlaikymą perkeliant į išorinį šaltinį privalo inicijuoti Klientas prieš paslaugos galiojimo pabaigą.

Klientai, kurie nutraukus paslaugą reikalauja panaikinti Kliento asmens duomenis pagal NIST sunaikinimo standartus, privalo tai nurodyti įsigijimo metu.

2.2 Sveikatos duomenų apribojimai

Šio skyriaus sąlygos taikomos šiems pasiūlymams:

- „IBM Cloudant Bare Metal Trial Node“
- „IBM Cloudant Bare Metal Node“
- „IBM Cloudant Dedicated SMB Node“

2.2.1 HIPAA

Neatsižvelgiant į šios „Cloud Service“ Duomenų lape pateiktą informaciją dėl 1996 m. Informacijos apie sveikatos būklę portatyvumo ir atskaitomybės akto (HIPAA) ir dėl Informacijos apie sveikatos būklę bei Duomenų apie sveikatą kaip Asmens duomenų ir (arba) Asmens duomenų specialiųjų kategorijų (kartu – „Duomenų apie sveikatą“) leistino naudojimo su šia „Cloud Service“, Duomenų apie sveikatą naudojimui su šia „Cloud Service“ taikomi šie apribojimai ir sąlygos:

HIPAA privatumo ir saugos taisyklių valdikliai, skirti naudoti su Duomenimis apie sveikatą, gali būti įdiegiami tik šiuose anksčiau minėtuose pasiūlymuose tuo atveju, jei Klientas iš anksto praneša IBM, kad naudos Duomenis apie sveikatą su „Cloud Service“, ir IBM raštu patvirtina, kad „Cloud Service“ bus teikiama naudoti su Duomenimis apie sveikatą. Atitinkamai „Cloud Service“ negalima naudoti norint perduoti, saugoti ar kitaip naudoti Duomenis apie sveikatą, kuriuos saugo HIPAA, išskyrus atvejus, jei (i) Klientas pateikia IBM tokį pranešimą; (ii) IBM ir Klientas yra sudarę galiojančią Verslo partnerio sutartį ir (iii) IBM Klientui pateikė aiškų raštišką patvirtinimą, kad „Cloud Service“ galima naudoti su Duomenimis apie sveikatą.

Jokiu atveju „Cloud Service“ negalima naudoti norint apdoroti PHI kaip sveikatos priežiūros informacijos centro pagal HIPAA.

2.2.2 BDAR

Atsižvelgiant į Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą ir Duomenų apie sveikatą, kaip Asmens duomenų tipų ir (arba) Asmens duomenų specialiųjų kategorijų, (bendrai – „Duomenų apie sveikatą“) leistiną naudojimą su šia „Cloud Service“, Duomenų apie sveikatą naudojimui su šia „Cloud Service“ taikomi toliau nurodyti apribojimai ir sąlygos:

BDAR valdikliai, skirti naudoti su Duomenimis apie sveikatą, gali būti įdiegiami tik anksčiau išvardytuose pasiūlymuose tuo atveju, jei Klientas iš anksto praneša IBM, kad naudos Duomenis apie sveikatą su „Cloud Service“. Atitinkamai „Cloud Service“ negalima naudoti pagal BDAR saugomiems Duomenims apie sveikatą perduoti, laikyti ar kitaip naudoti, nebent Klientas praneša IBM apie tai.

3. Paslaugos lygio sutartis

IBM užtikrina toliau nurodytus „Cloud Service“ pasiekiamumo paslaugos lygio sutarties (PLS) įsipareigojimus, kaip nurodyta TSD. PLS neteikia garantijų. PLS yra pasiekama Klientui ir yra skirta naudoti tik gamybos aplinkose.

3.1 Pasiekiamumo kreditai

Sužinojęs, kad įvykis stipriai paveikė įmonę ir „Cloud Service“ nepasiekiamas, Klientas turi per 24 valandas IBM techninio palaikymo centre užregistruoti 1 sudėtingumo lygio palaikymo kortelę. Klientas turi, kiek gali, padėti IBM diagnozuoti problemą ir ją išspręsti.

Palaikymo kortelės pretenzija dėl PLS sąlygų nesilaikymo turi būti pateikta per 3 darbo dienas nuo sutartinio mėnesio pabaigos. Kompensacija už pagrįstą PLS pretenziją bus suteikta kaip kreditas būsimoje „Cloud Service“ sąskaitoje faktūroje, atsižvelgiant į laikotarpį, per kurį „Cloud Service“ gamybos sistema buvo nepasiekiamas („Prastova“).

Prastova skaičiuojama nuo tada, kai Klientas praneša apie įvykį, iki tada, kai „Cloud Service“ atkuriamas. Ji neapima laiko, susijusio su paslaugos teikimo nutraukimu dėl suplanuotos arba informuotos techninės priežiūros, dėl nuo IBM nepriklausančių priežasčių, problemų, susijusių su Kliento ar trečiosios šalies turiniu, technologijomis, dizainu ar instrukcijomis, nepalaikomų sistemų konfigūracijų ir platformų ar kitų Kliento klaidų, Kliento sukeltų saugos problemų ar Kliento saugos tikrinimo arba kai trečiosios šalies, kaip Paslaugos teikėjo, Infrastruktūra sugenda regiono mastu.

Laikoma, kad „Cloud Service“ neatitinka PLS, jei klaidų koeficientas viršija 1 % visų užklausų bet kurią minutę, kai užklausų dažnis yra 150 užklausų per minutę arba mažiau. Klaidos – tai užklausos, kurių

atsako kodas yra didesnis arba lygus 500, kai klaidos susijusios su paslaugų pasiekiamumu arba patikimumu.

IBM taikys aukščiausią galimą kompensaciją, pagrįstą kiekvieno sutartinio mėnesio „Cloud Service“ kaupiamuoju pasiekiamumu, kaip nurodyta tolesnėje lentelėje. Bendra kompensacijos suma, atsižvelgiant į bet kurį sutartinį mėnesį, negali viršyti 100 procentų nuo vienos dvyliktosios (1/12) metinio mokesčio už „Cloud Service“ dalies.

3.2 Paslaugų lygiai

„Cloud Service“ pasiekiamumas per sutartinį mėnesį

Pasiekiamumas per sutartinį mėnesį	Kompensacija (% mėnesinio prenumeratos mokesčio* už „Audio Conferencing for Connections Meetings“ sutartinį mėnesį, kuris yra pretenzijos dalykas)
Daugiau nei arba lygu 99,9 %	0 %
Lygu arba daugiau nei 99 %, bet mažiau nei 99,9 %	10 %
Lygu arba daugiau nei 95 %, bet mažiau nei 99 %	25 %
Mažiau nei 95 %	100 %

* Jei „Cloud Service“ buvo įsigyta iš IBM verslo partnerio, mėnesio prenumeratos mokestis bus apskaičiuojamas, atsižvelgiant į tuo metu galiojančiame kainoraštyje nurodytą „Cloud Service“ kainą, kuri galioja pretenzijoje nurodytą sutartinį mėnesį, pritaikant 50 % nuolaidą. IBM suteiks nuolaidą Klientui tiesiogiai.

Pasiekiamumas, išreikštas procentine išraiška, apskaičiuojamas iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį atėmus bendrą Prastovų minučių skaičių sutartinį mėnesį, gautą rezultatą padalijus iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį.

4. Techninė pagalba

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas el. paštu, internetiniuose forumuose ir internetinėje pranešimo apie problemas sistemoje. IBM programinės įrangos kaip paslaugos palaikymo vadovas yra pasiekiamas svetainėje https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html, kurioje nurodyta techninio palaikymo centro kontaktinė informacija, kita informacija ir procesai. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

5. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

5.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- Įsipareigojimas yra matavimo vienetas, pagal kurį galima gauti paslaugas. Įsipareigojimas apima specialistų ir (arba) mokymo paslaugas, susijusias su „Cloud Service“. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų kiekvienam įsipareigojimui padengti.
- Egzempliorius yra matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Egzempliorius yra prieiga prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos. Reikia įsigyti pakankamas teises, skirtas kiekvienam „Cloud Service“ Egzemplioriui pasiekti ir naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento TSD arba Operacijų dokumente.

5.2 Nustatymo išlaidos

Vienkartinio nustatymo mokesčio sąskaita išrašomos pagal Operacijų dokumente nurodytą tarifą už kiekvieną užsakytą paslaugą.

6. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Atnaujinant automatiškai, jei Klientas nepateikia prašymo neatnaujinti raštu mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos datos, „Cloud Service“ automatiškai atnaujinama TSD nurodytam laikotarpiui. Atnaujinimams taikomas kasmetinis kainos padidėjimas, kaip nurodyta pasiūlyme. Jei automatiškai atnaujinama po IBM pranešimo apie „Cloud Service“ atšaukimą, atnaujinimo laikotarpis pasibaigs ne vėliau nei esamo atnaujinimo laikotarpio paskelbta atšaukimo data.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekama iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

7. Papildomos sąlygos

7.1 Bendrosios nuostatos

Klientas negali naudoti „Cloud Service“ atskirai ar kartu su kitomis paslaugomis ar produktais bet kuriai iš šių didelės rizikos veiklų palaikyti: branduolinių objektų, masinio vežimo sistemų, oro eismo kontrolės sistemų, automobilių kontrolės sistemų, ginkluotės sistemų, orlaivių navigacijos ar ryšių kūrimo, konstravimo, valdymo arba techninės priežiūros arba bet kurios kitos veiklos, kur [programos] gedimas gali kelti mirties arba rimto sužalojimo esminį pavojų.

7.2 „Cloudant Dedicated Offering on AWS“ taikomos sąlygos

Toliau nurodytos sąlygos taikomis tik:

- „IBM Cloudant Virtual Machine Node“
- „IBM Cloudant Dedicated i2 Virtualized Machine Node“

„Cloud Service“ taikomosios programos sluoksnis, Kliento duomenys ir turinys laikomi trečiosios šalies debesų kompiuterijos paslaugų infrastruktūroje, o IBM netvarko platformos. „Cloud Service“ infrastruktūrą, tam tikrus „Cloud Service“ platformos aspektus ir susijusias paslaugas, įskaitant duomenų centrą, serverius, saugyklą ir tinklą, taikomosios programos duomenų atsarginę kopiją, užkardą ir grėsmių aptikimą bei taikomųjų programų diegimo, stebėjimo ir veikimo API (bendrai vadinama „Trečiosios šalies debesų platformos paslaugos“), laiko ir tvarko trečiosios šalies teikėjas. Atitinkamai, nepaisant šio Paslaugos aprašo, Bendrųjų sąlygų, kai taikoma, arba Sutarties:

- a. „Cloud Service“ negali būti naudojama jokiai Saugomai informacijai apie sveikatos būklę perduoti, saugoti arba apdoroti.
- b. Jeigu Trečiosios šalies debesų platformos paslaugų teikėjas praneša IBM, kad jis atšaukė ar nutraukė paslaugas arba IBM ar Kliento prieigą prie tokių paslaugų, IBM gali nutraukti „Cloud Service“ iškart po tokio trečiosios šalies teikėjo nutraukimo įsigaliojimo datos, apie nutraukimą įspėjusi Klientą.
- c. IBM neteikia jokių aiškiai nurodytų ar nenurodytų garantijų ir IBM neįsipareigoja Klientui dėl Trečiosios šalies debesų platformos paslaugų arba „Cloud Service“, kiek tai susiję su Trečiosios šalies debesų platformos paslaugomis.
- d. Klientas sutinka ginti, atleisti nuo atsakomybės ir nuostolių atlyginimo IBM, nelaikys jos kalta dėl visų pretenzijų, nuostolių ir žalos atlyginimo, prievolių, išlaidų ar sąnaudų (įskaitant pagrįstus mokesčius advokatui), atsiradusių dėl Trečiųjų šalių debesų platformos paslaugų teikėjo pateiktų pretenzijų IBM, susijusių su: (a) Kliento „IBM Cloud Service“ naudojimu; (b) šio Paslaugos aprašo, Bendrųjų sąlygų, kai taikoma, ar Sutarties pažeidimu arba taikomų teisės aktų Kliento pažeidimu; (c) Kliento turiniu ir Kliento turinio derinimu su kitomis taikomosiomis programomis, turiniu ar procesais, įskaitant visas pretenzijas dėl įtariamo trečiųjų šalių teisių pažeidimo ar neteisėto Kliento turinio pasisavinimo arba Kliento turinio naudojimo, kūrimo, gamybos, reklamos ar rinkodaros; arba (d) ginču tarp IBM ir Kliento.